

Las travesuras de Pedro

Por Tom Parker
spanishspanish.com

¡Una fiesta! El día había llegado para celebrar el cumpleaños del tío Jorge. Pedro, de nueve años, sabía que también venía la esposa de Jorge, su tía Blanca. Esto no le agradaba a Pedro para nada. Su tía era muy simpática y siempre estaba muy feliz en verlo. Siempre le compraba muy buenos regalos cuando era su cumpleaños y también hacía el esfuerzo de hablarle y hacerle sentir importante. Su tía era buena persona. El problema era su hijo Esteban. Esteban, el primo de Pedro, sólo tenía un año y medio y alguien tenía que cuidarlo. Este alguien siempre resultaba ser Pedro. Al tener que cuidar a Esteban, Pedro no iba a poder jugar videojuegos con sus primos mayores. Como él era el más joven después de Esteban, siempre le tocaba entretenerlo. Pero Esteban era muy aburrido. ¡Apenas si podía caminar! No podía ni hablar, ni jugar videojuegos, ni hacer nada divertido. ¡Todavía llevaba pañales!

Pedro quería divertirse, no quería cuidar a un bebé. Él pensó -- Mi tía debe cuidar a mi primo. Es su hijo. ¡No debe ser mi trabajo!

Pero la vida no es siempre justa y Pedro se encontró con el trabajo de cuidar a su primo. Como no había nada interesante que hacer, Pedro decidió caminar alrededor de la casa con Esteban. Esta caminata tardaba y si Pedro no tomaba de la mano a Esteban, Esteban se sentaba en el césped cada 10 ó 15 pasos, pero cada vez que se sentaba, Esteban se reía a carcajadas. ¡Eso sí era divertido porque las risas de otros son contagiosas! Por lo menos por un ratito, pero Pedro pronto se aburría.

Empezó a buscar otro entretenimiento, cuando de repente, vio

popó cerca de la casa del perro. A Pedro se le ocurrió una idea. Caminó cerca del popó y le dio un empujoncito a Esteban. Como de costumbre, Esteban perdió el equilibrio y quedó sentado directamente encima del popó. ¡Plasss! Esteban, en su



inocencia y sin entender lo que había pasado, se rió a carcajadas, y ahora Pedro lo acompañaba, pero con carcajadas aún más grandes. ¡Qué súper divertido! Y como era divertido la primera vez, lo tenía que hacer la segunda, pero con una cantidad de popó más grande. Y la tercera vez con popó más fresco. Y la cuarta vez, dos empujoncitos para que Esteban se acostara encima del popó. Y cada vez los dos se reían a carcajadas, pero por razones distintas. Y ahora la quinta vez, un empujoncito por la espalda y Esteban quedó acostado de frente. Y la sexta, su pelo era el blanco.

Así siguió el juego por mucho tiempo hasta que Esteban estuvo cubierto de popó por arriba y por abajo. Había popó en sus zapatos, pañal, pelo, en su camisa, manos, cara... ¡por todas partes! ¡Y olía! ¡ji ji ji,... bueno. Pedro casi no podía contener su felicidad. No existía ningún videojuego tan divertido. Esteban quería seguir jugando con Pedro y viceversa, pero había llegado la hora de entregar a Esteban a su tía. Ahora, Pedro empezaba a tener remordimientos. Todos los adultos iban a estar furiosos con él, y especialmente su tía. Lo único bueno, es que Pedro estaba seguro que nunca iba a tener que cuidar a su primo de nuevo. Y así fue.

la travesura - prank
la fiesta - party
había llegado - had arrived
celebrar - to celebrate
el cumpleaños - birthday
el tío - uncle
nueve - nine
sabía (saber) - knew
también - also
venía (venir) - was coming
la esposa - wife
la tía - aunt
esto - this
le agradaba (agradar) - didn't
please him
para nada - at all
muy - very
simpática - nice
siempre - always
feliz - happy
ver- to see
comprar - to buy
el regalo - gift, present
cuando - when
hacer - to do
el esfuerzo - effort
hablar - to speak

sentir - to feel
el hijo - son
el primo- cousin
sólo - only
un año - one year
medio - half
alguien - someone
tener que - to have to
cuidar - to care for, babysit
este - this
resultar - to result, to end up
ser - to be
no iba a poder - wasn't going to be
able
jugar - to play
mayor - older
el más joven - the youngest
después de - after
le tocaba (tocar) - it was his turn
entretener - to entertain
era aburrido - was boring
apenas - just barely
caminar - to walk
ni...ni - neither...nor
nada - nothing
divertido - fun
llevar - to wear

el pañal - diaper
el bebé - baby
pensar - to think
deber - should
el trabajo - job
la vida - life
justa - fair
encontrarse - to find oneself
que hacer - to do
decidir - to decide
alrededor de - around
la casa - house
la caminata - walk
tardar - to take time
tomar de la mano - to take his
hand
sentarse - to sit
el césped - grass
cada - every, each
el paso - step
cada vez - each time
reírse - to laugh
a carcajadas - boisterous
eso - that
las risas - laughter
otros - others
contagioso - contagious

por lo menos - at least
un ratito - a short while
pronto - soon
aburrirse - to become bored
empezar - to begin
buscar - to look for
otro - another
de repente - suddenly
ver - to see
el popó - poop
cerca de - near
ocurrir - to occur
una idea - idea
caminar - to walk
el empujoncito - little push
de costumbre - like always
perder - to lose
el equilibrio - balance
quedó sentado - ended up set
down
encima de - on top of
la inocencia - innocence
sin - without
entender - to understand
lo que - what
había pasado - had happened
ahora - now

acompañar - to accompany
aún - still
más grandes - bigger
la primera vez - the first time
la segunda - the second
la cantidad - quantity
la tercera vez - the third time
fresco - fresh
la cuarta vez - the fourth time
para que - so that
acostarse - to lay down
los dos - both
por - for
la razón - reason
distintas - different
de frente - in front
la sexta - the sixth
el pelo - hair
el blanco - target
así - in that way
siguió (seguir) - to continue
el juego - the game
por mucho tiempo - a long time
hasta - until

estuvo cubierto - was covered
por arriba y por abajo - up and
down
los zapatos - shoes
el pañal - diaper
las manos - hands
la cara - face
por todas partes - everywhere
olía (oler) - it smelled
casi - almost
contener - contain
la felicidad - happiness
ningún - none, not one
tan - so
entregar - to turn over (to give)
el remordimiento - regret
todos - all
furioso - furious
lo único - the only thing
estar seguro - to be sure
nunca - never
de nuevo - again
y así fue - and that's the way it
was